

IT/EN



# OLYMPIA

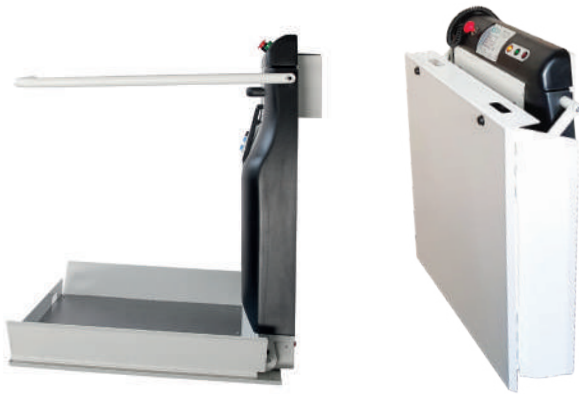
Servoscala a piattaforma  
*Stairlift platform*

fabo 

SOLUZIONI PERSONALIZZATE PER L'ABBATTIMENTO  
DELLE BARRIERE ARCHITETTONICHE  
CUSTOMISED SOLUTIONS FOR REMOVAL  
OF ARCHITECTURAL BARRIERS

Il servoscala portacarrozine OLYMPIA è progettato per soddisfare le esigenze degli utilizzatori con ridotte capacità motorie, sia su carrozzina che in piedi. Consente di superare percorsi lineari e curvilinei con facilità, anche in presenza di rampe, pianerottoli e variazioni di pendenza.

The OLYMPIA wheelchair stairlift is designed to meet the needs of wheelchair users and people with reduced mobility, both in wheelchairs and standing. It can be used to negotiate straight and curved paths with ease, even with ramps, landings and differences in slope.



Opzionale:

- Strapuntino per seduta
- Pedana misura personalizzata

Optional:

- Folding seat for sitting
- Custom size footboard

1

## SEMPLICITÀ E AUTONOMIA SIMPLICITY AND AUTONOMY

La pulsantiera a bordo con cavo estensibile consente un controllo semplice, adatta anche a un accompagnatore. Inoltre, la pedana, le barre di contenimento e gli scivoli di raccordo ai piani sono motorizzati, garantendo all'utilizzatore indipendenza e massimo comfort. Grazie al dispositivo anti blackout, OLYMPIA può essere utilizzato anche durante temporanee interruzioni di corrente elettrica.

OLYMPIA offers The on-board hand control with retractable cable allows easy control, even for an attendant. In addition, the platform, the fall arrest bars and the connecting slides to the floors are motorized, guaranteeing the user independence and maximum comfort. Thanks to the anti-blackout device, OLYMPIA can be used even in case of temporary power failures.

3

## RESISTENZA AGLI AGENTI ATMOSFERICI RESISTANCE TO ATMOSPHERIC AGENTS

Grazie a specifici trattamenti, il servoscala è protetto dagli agenti atmosferici, rendendolo idoneo anche per l'installazione in ambienti esterni. Inoltre, l'installazione del servoscala non richiede opere murarie aggiuntive né permessi o licenze speciali.

Thank you to special treatments, the stairlift is protected from the elements, making it suitable for outdoor installation. Moreover, no additional masonry work or special permits are required for the installation of the stairlift.

2

## DESIGN INNOVATIVO E MINIMO INGOMBRO INNOVATIVE DESIGN AND MINIMUM ENCUMBRANCE

OLYMPIA si distingue per il suo design innovativo e il minimo ingombro. La rotaia singola, realizzata seguendo la conformazione della scala, permette una perfetta armonia ed integrazione con qualsiasi ambiente. Durante il suo movimento, il servoscala OLYMPIA si muove silenziosamente, garantendo un'esperienza tranquilla.

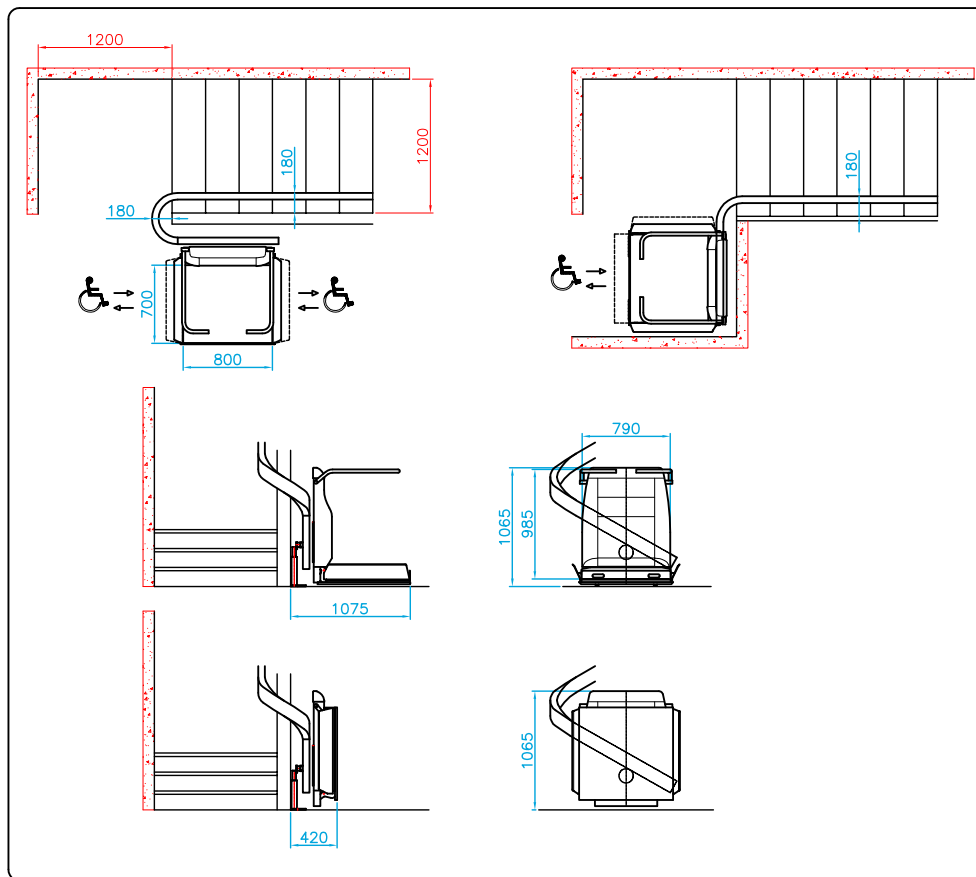
OLYMPIA stands out for its innovative design and small footprint. The single rail, created following the shape of the staircase, allows perfect harmony and integration with any environment. During its movement, the OLYMPIA stairlift moves silently, ensuring a peaceful experience.

4

## FACILITÀ DI INSTALLAZIONE E SICUREZZA EASE OF ASSEMBLY AND SAFETY

Il servoscala è dotato di tutti i dispositivi necessari per garantire la massima sicurezza dell'utilizzatore. Inoltre, offriamo la possibilità di personalizzare OLYMPIA con finiture o accessori speciali su richiesta. La nostra garanzia di 24 mesi dalla consegna sottolinea il nostro impegno per la qualità e l'affidabilità dei nostri prodotti.

The stairlift is equipped with all the necessary devices to ensure maximum safety for the user. In addition, we offer the possibility to equip OLYMPIA with special finishes or accessories upon request. Our 24-month warranty from delivery underlines our commitment to the quality and reliability of our products.



Portata: 230 Kg

Velocità massima: 6 m/min.

Pedana ribaltabile motorizzata

Due bandelle motorizzate per il contenimento e il raccordo ai piani

Due barre di protezione motorizzate

Pulsantiera a bordo macchina con cavo estensibile

Pulsantiere di piano a radiocomando che non necessitano di collegamento all'impianto elettrico

Alimentazione 24 VCC con batterie a bordo macchina, con anti black-out incorporato

Alimentazione di rete 220V - Assorbimento massimo 100W

Motore auto frenante 600W 24 VDC

Traino con pignone dentato e riduttore irreversibile su cremagliera fissata alla parte inferiore della rotaia

Paracadute azionato da limitatore di velocità secondo norme EN 81/40

Sistemi antischiacciamento, anticesoiamento e antiurto secondo norme EN 81/40

Fissaggio rotaia con piedi su gradini portanti o attacchi a parete portante

Colori standard: macchina bianca RAL 9010 con finiture in ABS nero - Rotaia e piedi nero

Capacity 230 Kg

Maximum speed 6 m/min.

Tilttable motorised platform

Two motorised containing landing connection bars fixed side containing bar

Two motorised-operated protection bar

Pushbutton strip on board with extensible cable

Landing pushbutton positioned at the end of the rail

24 VDC supply with batteries on the machine, with anti black-out system incorporated

Supply 220V - Absorption 100W

Self-Breaking engine 600 W 24 VDC

Tow with toothed pinion and irreversible reduction gear on rack and pinion fastened to the bottom part of the track

Parachute operated by speed limiting device according to EN 81/40

Anti-crushing, anti-shearing and anti-shock systems according to EN 81/40

Track fastening with feet on bearing steps or connections to bearing wall

Standard colours: machine RAL 9010 white with ABS finishes in black - track and feet black



Gli impianti sono progettati e costruiti in conformità a quanto previsto da:  
**NORMATIVA EUROPEA EN 81-40**  
 LEGGE N. 13 DEL 09/01/89. DECRETO MINISTERIALE N. 236 DEL 14/06/89  
 2006/42/CE (DIRETTIVA MACCHINE) recepita con d.lgs. n.17 del 27/01/2010,  
 2014/30/UE (COMPATIBILITA' E.M.C.) recepita con il Dlgs 80/16.  
 2014/35/UE (DIRETTIVA BASSA TENSIONE) recepita con il Dlgs 86/16

The systems have been designed and manufactured in accordance with:  
**PRODUCT STANDARD EN 81-40**  
**MACHINE DIRECTIVE 2006/42/CE**  
**ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE 2014/30/UE**  
**LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/UE**



## SOLUZIONI PERSONALIZZATE CUSTOMIZED SOLUTIONS

OLYMPIA è idoneo sia all'uso in edifici privati che pubblici. È idoneo anche nell'adempimento degli obblighi previsti, in caso di nuova realizzazione o ristrutturazione, dalla Legge 13 del 09/01/89 e D.M. 236 del 14/06/89 relativa all'abbattimento delle barriere architettoniche in condomini, alberghi, ristoranti, bar, negozi, uffici e altri locali con accesso al pubblico.

OLYMPIA is suitable to removal architectural barriers in both public and private buildings such as apartment blocks, hotels, restaurants, bars, shops, offices and other establishments with access to the public.

## DETTAGLI DETAILS



## GAMMA PRODOTTI FABOC FABOC PRODUCTS

### Montascale / Stair lift



VICTORIA

### Servoscala / Platform stairlift



ATHENA



OLYMPIA

### Piattaforme elevatrici / Lifting platforms



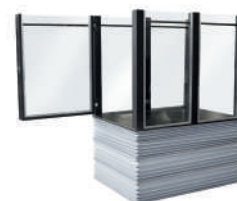
X-SLIM



Z-SLIM



ONESTEP



PARIGI-A



Faboc Due srl  
Via della Steccaia, 34C - Loc. Badia Elmi  
53037 San Gimignano (SI) ITALIA



[info@fabocdue.com](mailto:info@fabocdue.com)



+39 0577 1489094



[www.fabocdue.com](http://www.fabocdue.com)

AGENTE DI ZONA